

ARADI KÖZLÖNY

53. évfolyam, 66. szám.
1938. március 23., szerda

Felelős-szerkesztő:
SZ. JAKAB GÉZA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand No. 4.

Világpletyka

Az egész világ egy nagy falu, — amint mondani szokás és ha ez igaz, úgy a kisbíró kétségkívül a világsajtó helyettesíti. Ez a kisbíró az, aki harsány dobszóval veri fel a csendet a népek okulására és a kutyák öröme, merthát csahosok mindenféle faluhelyen szép számmal akadnak. Adatik tudtára mindenkinek... s a népek összedugják a fejüket egy kis puszogásra, a hírek láthatatlan hullámgyűrűi előntik a hegyeket és a völgyeket s mire az egyik határból a másikig eljut, csudamód kicsifrázódik, kiszinesedik, elrajzolódik a lényege, kinek-kinek szájaíze szerint. Ahány ház, annyi szokás és bizony a faluszája se egyforma minden községben. S mire a fonóig, kispadkákig eljut egy-egy híradás, már több benne a pletyka fantáziája, mint a tény, több a népies elem, mint a tárgyilagosság. Így születnek napjaink világeseményeivel kapcsolatosan a világpletykák szériái, kontinensek között repülve a szeleknél jóval gyorsabb rádióhullámok, szikratávirók szárnyain és amidőn visszaverődnek a heavisid-rétegek távolságából, már magunk sem ismerünk reájuk, annyira megváltoztak, annyira újszerűleg, — főleg pedig annyira érdékfeszítőleg hatnak.

De minek folytassuk az általánosításokat. Mindnyájan tudjuk miről van szó. Ha valaha is hittünk volna a spanyol frontjelentések számadatainak, ma nem volna élő ember se a madridi köztársasági, se a nemzeti spanyol frontokon és éhes sakálók turnák a száraz sivatagi homokot a Prado helyén. A világpletykák csodái közé tartozik a bécsi öngyilkossági járvány is, a maga mindennapos tiz—husz halottjával, ami tulsok úgy a kétmillió bécsi lélekszámhoz, mint a közismert bécsi kedélyesség vitalitásához mérten; de olvassák csak, mit s hogyan írnak mégis róla, — mondjuk a skandináviai lapok. Az igen tiszteltreméltó Chamberlain angol kormányelnöknek szinte miniszteri székebe került a világpletykának ez a csodálatos ragadós, tömegeket megvesztegető varázsa, hogy például Chautemps francia exminiszterelnök esetéről ne is beszéljünk, akit jóval a lemondása után vádolt meg azzal az ellenzéki, hogy azért mondott le, mert előre tudta, mi készül Hitler és Schuschnigg, meg Mussolini között és nem kívánta a néma statisztika okos, de hálátlan szerepét vállalni. A világpletyka szárnyain a svájci szövetségáncsi elnök egyszerű frázisa a svájci nép „utolsó csepp véréről” ugyancsak dekoratív háborus fenyegetéssé növekedett, míg a berni tanács-teremtől a párisi sajtóügynökségekig elért a népek izgatott milliói már fantáziálják is, miként állanak szembe az olasz kantonok lakói Mussolini benyomuló feketeingeseivel, a német-svájciak a nemzeti-szociálista rohamosztagosokkal szemben, akik Bécsből egyenesen a Lac Léman felé menetelnek, éppen csak szusszannak egvet... A felajzott fantáziának minden nap újabbnál újabb szenzáció kell és mert mindennapra nem jut egy Anschluss, hát csinálni kell valami érdekeset... hadd luddörözzék egy kicsikét továbbra is a népek háta, ha úgy tetszik nekik.

Az újra megnyilatkozó világjelenséggel szemben fejkavarva áll a józan európai lakos és nem tudja, bosszankodják, vagy nevéssen...? Általában nehéz számára az érzelmi állásfoglalás, egyébként is számszerű kisebbségben

Anglia nem vállal új kötelezettségeket Európában

Lengyel—német „vasgyűrű” készül a szovjettel szemben — Eltulozák a svájci szövetségáncsi elnök parlamenti beszédének kifejezéseit — Benes Eduard dr. csehszlovák elnök Párisba készül

Magyar és német fegyveres alakulatok első találkozója a közös határnál

Párisból jelentik: A Havas iroda híradása szerint a lengyel—litván ellentétek elsimulása általában kedvező benyomást keltett a francia fővárosban. A háború már-már elkerülhetetlennek látszott, Litvánia azonban az utolsó pillanatban teljesítette a lengyel követeléseket. Sztanisavszki miniszterelnök a litván parlament előtt bejelentette a negyvennyolc órási ultimátum feltételeinek teljesítését és beszédét ezzel a szavakkal fejezte be:

— A főlény Lengyelország részén van, amely erősebb, ez az erő azonban nem jelenti azt, hogy Lengyelországnak van igaza.

A Litvánia által elfogadott lengyel diktatórium feltételei alapján még a hónap vége előtt visszaállítják a diplomáciai, kereskedelmi viszonyt a két állam között és megindult a postaforgalom is. A lengyel ipar előtt megnyílik a litván piac, a főútvonal a két állam között a Nyemen folyó lesz, amely a német határon ömlik a tengerbe. Ami a két ország diplomáciai viszonyát illeti, Párisban az a fel fogás, hogy a jövőben Kownora Berlinnek és

Varsónak lesz döntő befolyása. Habár Párisban meglepéssel fogadták a békés elintézés híreit, mégis éles kritikában részesítették a varsói kormány eljárását. A Petit Parisien szerint Lengyelország terrorisztikus fellépése rossz nyomokat hagyott a francia közvéleményben. Ha rendszerezik az ilyen eljárást, véli a lap, a kis államoknak állandóan terror alatt kell élniük és semmilyen nemzetközi törvény nem védi őket.

A lengyel fővárosban egyébként heves antiszemita tüntetések játszódtak le. Rubinstein képviselő és Schor országos főrabbi intervenáltak a kormánynál, hogy állja útját a jövőben az ilyen tüntetések megismétlődésének.

A lengyel—litván incidens elsimításával kapcsolatban a francia fővárosban az a vélemény, hogy Lengyelország a három balti állammal fegyveres kordont akar létesíteni Szovjetország felé. Ugyanez a jelentés közli, hogy Lengyelország és Németország katonai szövetséget akarnak kötni Litvániával és Finnországgal.

Feltűnéstkelő svájci hang

Az osztrák esemény bekövetkezte óta, Svájcban nagy az izgalom. A svájci szövetségáncsban komolyan számolnak azzal az eshetőséggel, hogy egyszer Németország, másrészt Olaszország bevonulnak Svájcba.

Hitler megnyugtató kijelentése ellenére, a helyzet egyre idegesebbé és nyugtalanabbá változott. A svájci szövetségáncs szükségesnek találta a parlamentet összehívni, hogy a köztársaság elnöke, a törvényhozási testület tagjai előtt nyilatkozatot olvasson fel.

A svájci képviselőház tegnap délután ült egybe, amelyen Baumann szövetségi elnök nyilatkozatot olvasott fel. Az elnök sajnálattal állapította meg, hogy egy szomszédos állam önállósága megszűnt, amellyel Svájc nagyon szívélyes összeköttetést tartott fenn. Ausztriának Németországba való beolvasztása komoly intelmet jelent Svájc számára. Majd a következőket hangoztatta:

— A svájci köztársaság jó viszonyra törekszik minden szomszédjával. Svájc fennmaradása mindenkor történelmi szükségszerűség volt és ezért az egyetemes európai érdekek ellen vétnek azok, akik Svájc létét megfenyegetik.

Svájc egyetlen szomszédjának sem érde-

ke — folytatta — hogy ez az ország eltűnjön Európa térképéről. De Svájc haszonkét kantonjának népe ezt nem is engedné.

Egy Svájc elleni támadás a népi jogok elleni legszörnyűbb bünt jelentené, mert a háromnyelvű ország minden polgára egyetértésben él.

— Semmi közünk ahhoz — folytatta az elnök — hogy más országban mi történik. Saját országunkat azonban minden határozottsággal, erővel és elszántsággal megvédjük.

Utolsó csepp vérig ellentállunk és Svájc valamennyi férfa hősként védelmezi hazáját. Az elnök nyilatkozatát hatalmas lelkesedéssel fogadták a parlament tagjai.

A parlament üléséről szóló tudósítás nagy lelkesedést váltott ki a lakosság körében. Az újságok hatalmas betűkkel közlik Baumann elnök beszédének azt a kitételét, amely szerint „a svájci polgárok utolsó csepp vérükig védelmezik hazájukat.” A szövetségáncs katonai intézkedéseket léptetett életbe s két évfolyam tartalékos bevonult csapattestéhez.

Genfben nagy izgalom uralkodik. Tegnap riasztó hírek nyugtalanították a lakosságot, amelyek szerint Hitler és Mussolini megállapodtak abban, hogy egy és ugyanabban az idő-

van a világpletykák hiveivel szemben; tehát csak legyint egyet-kettőt s ha lehet fejére huzza a takarót, ha alszik és igyekszik gondosan kikerülni a rádióállomások hirszolgálati idejét, ha ugyanakkor Toscanini dirigálását, vagy a

bécsi filharmonikusokat hallgathatja. Az idők változnak s velük együtt a pletykakémák is, de a IX. szimfónia alautómája mindig ugyanaz és mégis örökké izgató és örökké aktuális marad.

Az angol birodalom hivatalos álláspontja az egyes európai kérdésekben

Az angol minisztertanács mai ülésén hírszerint Chamberlain miniszterelnök az angol kormány európai politikáját vázolta, de nemcsak Anglia, hanem a birodalom nevében, a do miniumok kormányaitól beérkezett jelentések és vélemények tekintetbevételével. A londoni lapok illetékes helyről származó tájékoztatás alapján biztosra veszik, hogy

Chamberlain az alsóház csütörtöki nagy külpolitikai vitájában ki fogja jelenteni, hogy Anglia Európában nem vállal újabb kötelezettséget és különösen nem ad kitöltetlen váltót Csehszlovákia sorsát illetően. Nyilatkozatában azonban a miniszterelnök el fogja ismerni Anglia eddig vállalt kötelezettségeit és ki fogja emelni azt a kötelezettséget, mely akkor háramlik rá, ha Franciaországot támadás érne



HALIFAX



PERTH



ATLEE

Halifax lord angol külügyminiszter valószínűleg ma fogja folytatni tanácskozását az orosz nagykövettel, aki tegnap érkezett vissza Rómából Londonba. A tárgyalások főleg az abesszin és a spanyol ügy körül fognak mozogni. Ugy tudják, hogy Mussolini olasz kormányelnöknek az a kívánsága, hogy Anglia a Népszövetségtől függetlenül ismerje el a hódítást.

Halifax azonban egyelőre ragaszkodik ahhoz, hogy előbb a Népszövetség adja meg ezirányú felmentését és utána Anglia késedelem nélkül elismeri a hódítást.

Az angol képviselőházban a munkáspárti Wegwood képviselő a legmelegebb rokonszenvét nyilvánította az ausztriai menekültek iránt. Ennek ellenére 142 szavazat ellenében 210 szavazattal

elutasították az ausztriai menekültek befogadását javasoló tervét.

A mai rendkívüli minisztertanácsban, mely két órán keresztül tartott, elfogadták a miniszterelnök politikai irányvonalát. Végleges döntés azonban csak csütörtökön történik. Az Evening Standard jelentése szerint a következőket határozták el:

1. SPANYOLORSZÁG. A be nem avatkozási politika fenntartása.
2. OLASZORSZÁG. Az angol—olasz diplomáciai megbeszélések további folytatása.
3. CSEHORSZÁG. Anglia nem adhat biztosítékokat támadás esetére.
4. SZOVJETORSZÁG. A szovjet kormányt az a felhívása, hogy a főhatalmak értekezleten beszéljék meg Németország ausztriai eljárását, időszerűtlen és nem elfogadható.
5. FRANCIAORSZÁG. Anglia ismételtlen ígéretet tesz, hogy a két ország közötti barátságot a jövőben is fenntartja. Újabb kötelezettségeket azonban nem vállalhat.
6. NÉMETORSZÁG. Az angol—német megbeszélések folytatására az idő nem alkalmas.

Az Angliában lévő osztrák államvagyon sorsa

Mindezeket kívül a radikális párt úgy tudja, hogy Chamberlain javasolni fogja a Házban, hogy Anglia csak akkor indítson háborút, ha Németország részéről támadás érne. Indítványozni fogja ezenkívül Csehországnak, hogy

„URANIA“ PREMIERMOZI. Ma utoljára az emigrációban 616 nagy német rendező **FRITZ LANG** filmje
„Csak egyszer élünk“
Sylvia Sidney, Henry Fonda

orvosolja a német kisebbség panaszait, hogy ezáltal a bajok forrása megelőzhető legyen.

Az alsóházban Hander képviselő megkérdezte a miniszterelnököt, vajon az angliai bankokban őrzésben lévő ausztriai állami intézmények tulajdonát képező aranykészleteket továbbra is ott tartják. A miniszterelnök válaszában kijelentette, hogy azon aranykészletek ügyében az angol kormánynak nem áll hatalmában különleges lépéseket tenni. A képviselő erre azt a kérdést intézte Chamberlainhez, hogy az aranyat Németországba küldik vagy pedig az ausztriai államadósságok biztosítására lefoglalják. A kormány fejének válasza rövid volt: Nincs módunkban lefoglalni — mondotta. Több interpelláció hangzott el ezután az osztrák menekültek befogadásának érdekében.

A francia kamara ülésén Daladier hadügyminiszter javaslatot tett, hogy halasszák el a külpolitikai interpellációk vitáját. Marin képviselő tiltakozott ez ellen és kijelentette, hogy a külpolitikai kérdések most mindennél sürgősebbek. Daladier ragaszkodott álláspontjához, mire az elnök szavazásra tette fel a kérdést és a kamara 398 szavazattal 180 ellenében elvetette Marin indítványát.

A bécsi öngyilkossági járvány

Egyébként beavatott bécsi helyről származó értesülés szerint március 12-től március 22-ig mintegy 70 öngyilkosság és 60 öngyilkossági kísérlet történt Bécsben. Illetékes helyen rámutatnak arra, hogy ez a szám a normális felett van ugyan, de nem lehet aggasztóan súlyosnak minősíteni Bécs két millió főnyi lakosságához viszonyítva. Különösen nem lehet öngyilkossági járványról beszélni.

Neustadter-Stürmer öngyilkosságának híret ismét megerősítik és azt is, hogy Vollgruber volt párisi osztrák követet letartóztatták.

Ujra engedélyezte a belügyminisztérium a cluji magyar sajtóorgánumoknak a magyar helységnevek használatát

Egyedül a megjelenési hely megjelölése kötelező a hivatalos elnevezéssel az új kormányintézkedés szerint

CLUJRÓL JELENTI AZ ARADI KÖZLÖNY TUDÓSÍTOJA: Figyelemreméltó rendelkezés érkezett az elmúlt nap folyamán a belügyminisztériumból a cluji cenzurahivatalhoz. A belügyminisztériumi rendelkezés ugyan is megmáskítja a katonai hatóságok által néhány héttel ezelőtt kiadott intézkedést, mely a kisebbségi magyar sajtó helységneve-használatát szabályozta. Mint ismeretes a rendelkezés szerint a sajtó-organumokban kizárólag csak is a hivatalos helység-elnevezések használatát engedélyezték. Az új belügyminisztériumi intézkedés szerint a kisebbségi sajtó szabadon használhatja saját nyelvének helység-elnevezéseit, anélkül, hogy az azelőtti belügyminisz-

tériumi rendelkezéseknek megfelelően fel kellene tüntetnie zárójelben, vagy anélkül a hivatalos elnevezést is. A belügyminisztériumi intézkedés szerint sem a sajtó-organumok belsőjében, sem a címlapokon nem kötelező többé a hivatalos helység-nevek használata, viszont minden sajtó-organum köteles megjelenési helyét a hivatalos elnevezéssel jelölni meg.

A belügyminisztérium fenti intézkedése, mint megállapítottuk, az aradi illetékes hatóságokhoz mindeddig még nem érkezett meg és csupán a cluji sajtó-organumok hajtják végre már szerda reggeltől kezdődőleg az új kormány-intézkedést.

Holnap premier!

A francia filmművészet minden évben új meglepetéssel lép a világ mozikközönsége elé!

Az 1938-as év legnagyobb francia filmsikere a

„Névaparti nász“

Tolsztoj Leo gróf „Elő holttest“ című regénye után.

Az örök szerelem, a lemondás és az örök kétkedés problémájának finoman izgalmas érzékeltetése!

EGY FERFI: Victor Francen néma hősiessége, vagy meghátrálása!

EGY ASSZONY: Gaby Morlay kétkedő, odaadó, örült szerelméért!
Telefon: 12-32.

Jegyeről gondoskodjon idejében! **Orosz muzsika, orosz környezet.**

SPORT KÖZLÖNY

Összeállították az ifjusági válogatottat

A vasárnapi villámtorna műsora

Mint ismeretes az aradi ifjusági válogatott csapat pénteken március 25-én Timişoara ifjusági válogatottjával mérkőzik az Unirea serleg mérkőzése keretében és e célból a válogatott együttes kedden délután tartotta utolsó edzését a nagy összecsapás előtt. A mérkőzésen az Olimpia és SGA kombinált csapata volt az ifjusági válogatottjelöltek edzőpartnere és a mérkőzés 1:1 (1:0) arányban döntetlenül végződött. A mérkőzés első félidejében a kombinált csapat támadott és Mihók góljával megszerezte a vezetést, de szünet után az ifik rákapcsoltak, főlényt harcoltak ki, azonban csak Oreanu góljával egyenlítették. Az edzés után állították össze a válogatottat, amely Timişoara

ra ellen pályára lép és a fél 5 órakor kezdődő mérkőzésen a következő tizenegy fogja Arad színeit képviselni.

Márki — Boteu, Adoc — Siclovian, Szimcsák, Zab — Molnar, Marienu, Codreanu, Henegar, Raţiu. Tartatók: Müller és Oreanu (Owens).

Vasárnap a szövetség villámtornát rendez a kerületi bajnokság első nyolc csapatának bevonásával és a megejtett sorsolás alapján fél 3 órától a következő csapatok játszik le az első fordulót:

CAA—Titanus, Inteligerea—Tricolor, Transilvania—Astra, Unirea—SGA. A döntő mérkőzésre 6 órakor kerül sor.

Három A) ligás bajnoki mérkőzés szerepel a vasárnap labdarugó-műsorán

Péntektől teljes kupaforduló

Március 27-ét a Román Serleg mérkőzéseire tartották fenn, azonban tekintettel arra, hogy több A) ligás csapat már kiesett a kupamérkőzésekből, az A) ligának második csoportjában három mérkőzést tűztek ki a szabad csapatok részére. Ezek:

ACFR—Gloria;
Vulturii—Crişana;
Dragos Voda—Ripensia.

A Gloria csapata tehát vasárnap Braşovban vendégszerepel az otthonában igen veszedelmes, kemény ACFR ellen. Az aradi csapat legjobb játékát kell produkálnia, ha győztesen akar a küzdelemből kikerülni, hiszen ősszel is 1:1 volt az eredmény Aradon.

A Vulturii Lugojon látja vendégül a vasárnap Aradon járt Crişanát és bár a honi csapat a pálya előnye is támogatja, a Crişana megszerezheti a győzelmet, annál is inkább, mert revanssal tartozik: az őszi mérkőzést ugyanis a Vulturii nyerte 4:2-re.

A Ripensia Cernautiban játszik a Dragos Vodával és az újra formába lendült exbajnok alighanem biztos győzelmet arat a kemény, de technikailag még nem eléggé érett Cernautii csapat felett. Az ősszel a Ripensia 8:1 arányban győzött.

A Román Kupában még 16 csapat áll és a nyolc mérkőzés kemény küzdelmeket fog hozni az elődöntőbe való kerülés végett. Tekintve, hogy a kijelölt mérkőzésekből négy (tehát a fele) a fővárosban kerül lejátszásra, egy-egy mérkőzést pénteken, illetve szombaton bonyolítanak le, míg két mérkőzése marad Bucureştinek vasárnapra. A kupaforduló mérkőzése a következők:

Anglia új szenzációja

Az angol titkos-tanács dönt egy elesett bur tiszttáskájában talált „üvegdarab” sorsáról

Egy 63 éves állás nélküli munkás VI. György angol királyhoz írt felségfolyamodványának titka

Londonból jelentik: Jókai regényeire emlékeztető történetet beszél el Harry Robert Fowler hatvanhárom éves új dél-walesi állás nélküli munkás VI. György királyhoz intézett felségfolyamodványában. Fowler harmincnégy évvel ezelőtt, mikor Dél-afrikában a bur háborúban küzdött, a harc téren egy elesett bur tiszttáskájában marék aranypénzt és nagy üvegdarabot talált. A pénzt megosztotta bajtársával, az üvegnek vélt darabot eltette szerencsétlen amuletnak és nyakába fűzött zacskjában hordta azóta egész életén át. Magával vitte a déli sarkra, ahova a Scott-féle expedícióval ment, majd később a tenger felekkére, ahol tizenhét éven át dolgozott, mint az új dél-walesi kormány buvártja. Később fagyaltgyárosként

némi vagyont szerzett, amit azonban a gazdasági válság az utolsó fillérig elvitt. Aztán uccaseprőként próbált kenyeret keresni, majd összes holmiját eladogatva, végre az üvegdarabra akadt, amit kíváncsiságból megmutatott az egyik barátjának, aki rögtön megállapította, hogy az üvegdarab csiszolatlan gyémánt. Egy sidneyi ékszerész kijelentette, hogy 4,37x2,5 cm. méretű óriási értékű gyémánttal csiszolható. Fowler arra kéri az uralkodót, állapítsa meg a kincs tulajdonjogát és ítéljen meg neki, mint régi birtokosnak és jóhiszemű megtalálónak a drágakő vételárából legalább annyit, amennyi megmenthetné az éhhaláltól. A kérelem valószínűleg az angol titkos tanács jogi osztálya elé kerül.

A színház hírei

— Filharmonikus koncert. Dobricéanu Mihail, Arad megye prefektusának erkölcsi és anyagi támogatásával a filharmonikusok f. hó 30-án I. R. Botto karnagy vezetése alatt nagyszabású szimfonikus hangversenyt rendeznek a Kulturpabotában. Arad megye prefektusa művészszeretetről és a komoly zene iránti lelkesedéséről tett tanubizonyosságot, amikor a filharmonikusokat megsegítette és a koncertet lehetővé tette. Remélhető, hogy a rendkívül érdekes és változatos műsor, a kiváló koloratúr soprán, Cornelia Galos-Coroi operaénekesnő fellépte és nem utolsó sorban a Filharmonia Egyesület fáradhatatlan munkássága a legszeesebb érdeklődést fogja felkelteni a hangverseny iránt, melynek jegyei minimális árban kaphatók a Sándor- és a Diecezana-könyvkereskedésekben.

Az aradi színtársulat szezonzáró előadásai. Vasárnap este tartja utolsó előadását a színtársulat.

* Ma, szerdán este 9 órakor: „Nyitott ablak”. Operett. Olcsó helyárak. Női Károly operettje. Háromórás kacagás. Gábor Mara, Gách Edit, Dálnoki Dudus, Badóczy István, Szabadkai Miklós, Kozma Hugó, Németi István, Karácsonyi Miklós, Faludi Béla a főszereplők.

* Péntek délután 5 órakor: „Gül Baba”. Operett. Igen olcsó, egységes mozihelyárakkal. Ifjusági előadás. Martos—Huszka gyönyörű zenéjű operettjét játsza a színtársulat. Krémer Mancsi, Rajna Babi, Sz. Mátrai Rózsi, Kozma Hugó, Szabadkai Miklós, Karácsonyi Miklóssal a főszerepekben.

Péntek este 9 órakor: „Hajnali vendég”. Lakatos László óriási sikert aratott vigiátékának bemutatás előadása. Rendező Horváth László. Főszereplők: Bálint Anna, Hegyessy Magda, Dálnoki Dudus, Lázár Hilda, Rajna Babi, Badóczy István, Szabadkai Miklós, id. Szendrey, Horváth László, Németi István, Kozma Hugó, Karácsonyi Miklós, Faludi Béla.

* Szombat délután 5 órakor: „Macskazene”. Operett. Igen olcsó, egységes mozihelyárakkal. Gábor Mara, Krémer Mancsi, Gách Edit, Rajna Babi, Agai Margit, Lázár Hilda, Mátrai Rózsi, Badóczy, ifj. Szendrey, Karácsonyi, Németi, Szabadkai Miklóssal a főszerepekben.

Szombat este 9 órakor: „Hajnali vendég”. Másodszor.

* Vasárnap délután 3 órakor: „Asszonyok”, életkép.

Vasárnap 6 és 9 órakor: „Szibill”. Jacoby Victor gyönyörű muzsikájú operettje. Diszeloadás. Az aradi társulat utolsó bucsuelőadása.

A színház heti műsora:

Szerda este 9 órakor: „Nyitott ablak”. Operett. Olcsó helyárakkal.

Csütörtök este: Tánase revütársulata. Péntek délután 5 órakor: „Gül Baba”, operett, mozihelyárakkal. — Este 9 órakor: „Hajnali vendég”. Premier!

Szombat délután 5 órakor: „Macskazene”, operett, mozihelyárakkal. — Este 9 órakor: „Hajnali vendég”.

Vasárnap délután 3 órakor: „Asszonyok”, életkép. Olcsó helyárakkal. — Délután 6 órakor: „Szibill”, operett. — Este 9 órakor: „Szibill”, operett. (Bucsuelőadás).

5 husvéti „ORT” utazás

Croisiere Marokko-ban
április 20 — május 7.

Croisiere Marsilia-Rotterdam
április 22 — május 5.

Olaszország-Cote D'Azur-Páris
április 20 — május 8.

Görögország
április 18 — május 1.

Istanbul
április 20 — 27.

Információk és prospektusok:

O. R. T.

ORGANIZATIA ROMANA DE TURISM
Bucureşti, Calea Victoriei 70. Etaj I
Telefon: 4.41.65.

Ugynökségek: Timişoara, Constanţa, Iaşi, Oradea

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A cégtáblák kijavítása

Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara az érdekeltek tudomására hozza, hogy a kereskedelmi és ipariügyi miniszterium március hó végéig meghosszabbította azt a határidőt, amelyen belül az összes kereskedők és iparosok a cégtáblán ki kell, hogy mutassák a tulajdonos vezeték- és keresztnévét, valamint a kereskedés tárgyát és természetét. A közkereseti és

betéti társaságok, amennyiben így vannak bejegyezve, feltüntethetik csupán az egyik társ nevét, a társasági viszonyra való utalással.

Ez a meghosszabbítás nem módosítja a Comandamentul Diviziei I. Finisora aaaa rendelkezését, hogy az idegennyelvű feliratok azonnal eltávolítandók.

Románia burgonyatermését is veszélyezteti a kolorado-bogár pusztítása

Fel kell készülnünk a burgonya-bogár fenyegető kártétele ellen

A burgonyát pusztító kolorado-bogár Nyugat-Európa felől félelmesen vonul Közép- és Kelet-Európa felé. A veszedelmes kártevő egész Franciaországot elárasztotta és a szomszédos országokban is megjelent. Svájcot is teljesen fertőzöttnek lehet tekinteni, mert kétszázötven szétszórtan fekvő község határára pusztít a veszedelmes bogár és Németország felé a fertőzés már Svájcra át történt. Svájcban azt az érdekes megállapítást tették, hogy a kolorado-bogár már 1000 méternél magasabban fekvő szintjeken is megjelent és rohamosan terjed az ilyen magasságban fekvő vidékeken is. Szomorú jele ez annak, hogy a bogár rendkívül szívós természetű és csaknem korlátlan alkalmazkodó és honosulási képességei vannak. Azt, hogy a bogár ilyen nagy magasságokban fekvő vidékeken való fellépésében a szeleknek is van szerepük, amelyek a bogarat szállítják, nem lehet biztosan tudni, de nem is lehet kizártnak te-

kinteni.

Németországban a kolorado-bogár tavaly 35 község határában lépett fel, a Saar vidéken, a trieri és bodeni kerületekben. A német kormány mindent elkövet a veszedelmes kártevő irtására és terjedésének megállítására. Mozgó-permetező csapatok járják végig a veszélyeztetett területeket. Rendszeresen megszervezett hír szolgálat utján gondoskodnak arról, hogy amint a bogár valahol megjelenik, ott azonnal megkezdjék ellene a védekező hadjáratot.

A veszedelem nálunk is mind fenyegetőbbé válik. Hír szerint a kolorado-bogár fellépését az ország délkeleti részén már az elmúlt nyár folyamán megállapították. A gazdáknak és hatóságoknak lelkiismeretes gondossággal kell figyelniük ezt a fenyegető bajt, mert ha a bogár általánosan fellép, a legolcsóbb és legegészségesebb néptáplálék, a burgonya, végveszedelemben forog.

Elmarad a kékkőbehozatal

A kormány gazdasági bizottsága tudvalevőleg annak idején a szőlészeti szindikátusok szövetsége kérésére 200 vagon kékkő behozatalára adott engedélyt. Ehhez a kormány azzal az indoklással járult hozzá, hogy a szőlészeti szindikátusok biztosítékot adtak arra, hogy a legnagyobb áron juttatják el a kékkövet a szőlősgazdákhhoz, mint a gyárak. A belföldi gyárak az engedély visszavonását kérték azon az alapon, hogy termelésük jóval meghaladja a belföldi szükségletet és az eladási árat a minimumban állapították meg.

Az engedélyezett behozatalt a Sulcop cégnek kellett volna lebonyolítania, amely az országban egy angol kékkőgyárat képvisel. Ez a gyár azonban biztosítékot kért arra, hogy záros határidőn belül a Banca Naționala közvetlenül eszközli a transzfert. A Jegybank viszont nem vállalt erre garanciát, mert az Angliával lebonyolításra kerülő fizetéseket clearing szabályozza és a transzfer is csak ennek keretén belül lett volna lebonyolítható.

Ennek következtében a Sulcop-cég az engedélyezett behozatalt már nem bonyolította le és ezért a szőlészeti szindikátusok és a szövetkezetek a belföldi gyáraktól fedezték szükségletüket. Egyben pedig a RIMMA 200 vagon kékkövet 20 letes kilogrammonkénti áron hozott forgalomba.

Megállapították a cukorrépa új átvételi árát

A legfelsőbb cukor-bizottság tárgyalásain befejezték a cukorrépa új átvételi árára vonatkozó megbeszéléseket. A termelők és a cukorgyárak között létrejött megegyezés értelmében a cukorrépa átvételi árát vagononként 7700 leiben állapították meg. Ezenkívül minden vagon répa után a termelők hét kilogramm cukrot kapnak. Az idén a cukorrépa bevetett terület nagysága 54 ezer hektár lesz. A mezőgazdasági törvény értelmében az egyezményt jóváhagyás végett a minisztertanács elé terjesztik.

Husvét előtt fehér lisztet is örölhetnek a falusi malmok

A malmokat tudvalevően csoportokba osztották. A falusi malmoknak nem szabad fehér lisztet őrölniük, csak abban az esetben, ha erre a földművelésügyi miniszter külön engedélyt ad. A minisztérium most körrendeletet küldött szét. A rendelet közli, hogy a falusi malmoknak a földművesek házi használatára április 3. és 22. között fehér lisztet is szabad őrölniük. Minden családtagnak 50 kiló fehér liszt őrlésére tarthat igényt.

Uj illeték a vállalati fizetések után

A munkaügyi miniszteriumban rendelet-törvényen dolgoznak, amelynek értelmében egy százalékos illetéket léptetnek életbe a vállalatok által kiutalásra kerülő fizetések összegére. Ezt az illetéket a munkaadóknak kell fizetniük a „munkaalap” javára. Ezt az alapot táplálják majd mindazok az illetékek, amelyeket munkatörvények alapján hajtanak be. Az új illeték a szakmai képeztést és az inasotthonokat szolgálja.

Felülvizsgálják az összes I. O. V. nyugdíjasok kedvezményes vasuti igazolványait

Clujról jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Danicel vizsgálóbíró az I. O. V. egyesületnél történt CFR jegycsalások ügyében — amelyeket már ismertetett az Aradi Közlöny, — a legnagyobb eréllyel folytatja tovább a vizsgálatot. Szombaton 16 tanút hallgattak ki, akik egyöntetően vallották, hogy dr. Iuga Iustin az egyesület cluj-i fiókjának elnöke nem az irodában, hanem a konyhában pecsételtette le a kedvezményre jogosító igazolványokat. A pecsétet egy szolgálóleány ütötte rá az igazolványra és mintegy 300—400 lei „illetéket” kértek ezért. A vizsgálat tovább folyik, a hatóságok meg akarják állapítani pontosan, hogy Iuga jóvoltából hány ember jutott jogosulatlanul a rokkantoknak járó vasuti kedvezményhez?

Uj árak, árfolyamok

(Március 22-én)

A bucaresti-i tőzsdén a fix-kamatozású papírok piaca szűk volt és a részvények árfolyamai is emelkedtek. Az ügyletek száma is emelkedett némileg. Az Exploatarea 64 és egynegyedről 65-re emelkedett, a Consolidarea 38-ról 38 és háromnegyedre, a Stabilizarea 42 és háromnegyedről 43 és hétnyolcadra, a Desvoltarea 45 és háromnegyedről 46 és hétnyolcadra. A Banca Naționala árfolyama 4850 maradt, a Banca Româneasca árfolyama pedig 505-ről 515-re emelkedett. A Mica árfolyama 1240-ról 1295-re, a Letea 900-ról 905-re, a Resita 455-ről 470-re emelkedett.

A gabonapiac iránzata lanya. Constanfában egy vagon buza ára 54.625 lei. Az árpa 500 leies veszteséget szenvedett. Ára: 40.500 lei. A tengeri ára szűk.

Bucuresti-i hivatalos devizaárfolyamok: Az alábbi számok a Banca Naționala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük. Francia frank 3.15 (4.85), angol font 499 (688.62), dollár 100.60 (138.83), olasz líra 5.1966 (7.172), holland forint 55.50 (76.59), cseh korona 3.51 (4.84), zloty 19.05 (26.29), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 24.50, svájci frank 23.05 (31.81).

Bucuresti-i magánárfolyamok: Francia frank 6.30—6.40, angol font 1050—1060, dollár 205—210, holland forint 105—110, német márka 41—43, cseh korona 6.10—6.15, zloty 34—36, pengő 32—34, osztrák schilling 22—24, dinár 4—4.10, svájci frank 49—51.

Az arany árfolyama. A Banca Naționala egy Napoleon-aranya: 886, egy angol fontot pedig 118 leiel fizet.

= A zagrebi nemzetközi vásárt az idén április 2—11-ike között tartják.

= Az izmir-i nemzetközi vásár. A kereskedelmi és iparkamara közi, hogy a VIII. izmir-i nemzetközi vásárt 1938. augusztus 20—szeptember 20. között tartják. Minthogy a török piac nem ismeri még hazánk sok mezőgazdasági és ipari cikkét, a román cégeknek a vásáron való részvétele igen helyénvaló volna s azt kétközen méltányolnák. A vásárra vonatkozó összes szükséges tudnivalókat készséggel közöl a bucaresti-i török kereskedelmi attasé (Atasatul Comercial al Turciei).

= Április 1-ig el kell készíteni a városok és községek költségvetését. A belügyminiszter a vármegye vezetőségével közölte, hogy e hónap végéig a városok és községek költségvetését el kell készíteni. A prefektúra a rendelet másolatát megküldi a községi vezetőknek.

= Huszonötmillió leies örökséget hagyott örököseire Ramsay Macdonald. Londonból jelentik: A nemrég elhalt Ramsay Macdonald volt miniszterelnök öröksége huszonötmillió lei értékű vagyont hagyott. Végrendelete szerint a hagyatékot az örökösök között egyenlő arányban osztják szét.

= Huszmillió székházat épít Bucurestiben az UGIR. A Román Gyáriparosok Országos Szövetsége a Lahovari-úton négy millió leiel telket vásárolt. Ugyanezen a területen huszmillió lej költséggel többemeletes székházat fog építeni a szövetség.

= A breszlai nemzetközi vásárt az idén május 4—8-a között tartják.

